

## 종업원에의 통지서

### 노동법 2810.5 조

2012년 1월 1일부터 발효하는 캘리포니아 노동법 2810.5(a)조는 고용주가 각 종업원을 고용하는 시점에 다음의 정보를 보통 고용에 관련된 정보를 전달하는 데 사용하는 언어로 제공할 것을 명령한다. 이 명령에 대한 예외는 다음 페이지에 명시되어 있다. 이 통지서는 [www.dir.ca.gov/DLSE](http://www.dir.ca.gov/DLSE)에서 다른 언어로 구할 수 있다.

#### 종업원

종업원 이름: \_\_\_\_\_ 고용일: \_\_\_\_\_

#### 고용주

고용주 이름: \_\_\_\_\_

(해당하는 모든 것에 체크 표시하십시오):  자영업자  회사  유한 책임 회사  합명 회사

다른 종류의 독립체: \_\_\_\_\_

채용 업체 (예를 들면, 임시직 취업 알선소 또는 전문 고용주 단체 (PEO) )

고용주의 다른 상호명 (해당하는 경우): \_\_\_\_\_

본사 주소: \_\_\_\_\_

고용주 우편 주소: \_\_\_\_\_

고용주 전화 번호: \_\_\_\_\_

직장 고용주가 종업원들을 고용하거나 임금 또는 수당을 지급하기 위해 직장내 다른 비즈니스 또는 독립체를 사용한다면 직장이 위치한 곳의 고용주를 위해 위의 정보를 기입하거나 다른 비즈니스를 위해 아래의 정보를 기입하고 나머지 부분을 기입하십시오. 만약 다른 비즈니스 또는 공동 고용주가 없으면, 또는 다른 비즈니스만이 서비스 또는 급여 처리 서비스를 모집한다면 이 부분의 남은 부분을 건너뛰고 나머지 부분을 기입하십시오.

다른 비즈니스 이름: \_\_\_\_\_

이 다른 비즈니스는:

전문 고용주 단체 (PEO) 또는 종업원 임시제공 회사 또는 임시직 취업 알선소

기타: \_\_\_\_\_

본사 소재 주소: \_\_\_\_\_

우편 주소: \_\_\_\_\_

전화 번호: \_\_\_\_\_

### 임금 정보

지급 급료: \_\_\_\_\_ 오버타임 급료: \_\_\_\_\_

다음의 방식으로 지급 (네모칸에 체크표시하십시오):  시간  교대근무  일  주  봉급  피스당 급료

수수료  기타 (세부사항을 기재하십시오): \_\_\_\_\_

고용 계약은 다음이다 (네모칸에 체크표시 하십시오):  구두  문서

만약 존재한다면, 최저 임금의 일부로 청구된 수당 (식비 또는 숙박비):

정규 봉급일: \_\_\_\_\_

### 종업원 상해보험

보험회사 이름: \_\_\_\_\_

주소: \_\_\_\_\_

전화 번호: \_\_\_\_\_

보험증권 번호: \_\_\_\_\_

자가보험(노동법 3700 조) 및 자가보험에의 동의서 증서 번호: \_\_\_\_\_

### 수령의 인정

\_\_\_\_\_  
(고용주 대표의 이름을 기재하십시오)

\_\_\_\_\_  
(종업원의 이름을 기재하십시오)

\_\_\_\_\_  
(고용주 대표의 서명)

\_\_\_\_\_  
(종업원의 서명)

\_\_\_\_\_  
(종업원에게 제공하고 대표가 서명한 날짜)

\_\_\_\_\_  
(종업원이 수령하고 서명한 날짜)

노동법 2810.5(b)조는 다음의 하나가 적용되지 않는 한, 고용주가 이 통지서에 제시된 정보의 변경된 사항을 변경의 시점으로부터 7 일 내에 귀하에게 문서로 통지할 것을 요구한다 : (a) 모든 변경사항은 노동법 2810.52 조에 따라서 제공된 시기적절한 급료 명세서에 반영되어야 한다; (b) 모든 변경사항의 통지서는 변경으로부터 7 일 이내에 법의 요구에 따라 다른 문서로 제공한다.

이 통지서가 다음의 경우에는 요구되지 않는다. 만약 (a) 귀하가 주 또는 주의 정치적으로 세분된 한 부분에 직접 고용되어 있다, (b) 법령 또는 임금 명령에 의한 오버타임 지급으로부터 면제된 종업원이다, 또는 (c) 귀하가 임금, 근로 시간 및 근로

조건을 명확히 규정하고, 일한 모든 오버타임에 특별 보수로서의 급료를 규정하는 단체협상 합의에 의해 보호된다.

노동법 2810.5 조의 전문을 [www.leginfo.ca.gov/calaw.html](http://www.leginfo.ca.gov/calaw.html)에서 찾으실 수 있습니다. “노동법(Labor Code)”에 체크표시하시고 인용 부호 안의 “2810.5”을 검색하십시오.

이 통지서상의 종업원의 서명은 단지 수령의 인정을 구성한다. 법에 의한 고용주의 일반 문서보존 필요조건에 따라서 고용주는 이 통지서에 제공된 고용 및 임금관련 정보가 정확하고 완전한 것을 확실하게 할 의무가 있다. 더욱이 종업원이 이 통지문을 수령했다고 인정하여 한 서명은 최저임금과 대비한 식비 또는 숙박비를 지불하기 위해 고용주와 종업원 간의 법에 의해 요구되는 자발적인 계약서로 구성되지 않는다. 모든 그러한 자발적 계약서는 별도의 문서로 입증되어야 한다.